

ドゥラ (bsDus grwa) 書の系譜

小 野 田 俊 蔵

西藏仏教ゲルク (dGe lugs) 派の大学問寺では、初等教育の期間にその学習課題として「ドゥラ (bsDus grwa)」と称されるところのいわゆる存在論・認識論・論理学の基礎を纏めたものが学習されるように計画されている。一般に、その「ドゥラ」と称される基礎学を西藏で最初に創設したのはチャパ・チューキセンゲ Phya pa Chos kyi seng ge (1109-1169) であると伝承されている。それでは如何なる経緯を経て「ドゥラ」の学習がゲルク派の大学問寺の教育課程に導入されていったのであろうか。

チャパが活躍したのはサンブ・ネットク gSang phu sNe'u thog 僧院というカーダム派の伝統に連なる僧院であった。但しこの僧院は古い時代からサキャ派とも強い繋がりを持ち、また後代にはゲルク派とサキャ派との合同の学問寺として特異な存在意義を持つ僧院となる。もともとこの僧院はアティージャ Atiśa (982-1054) の弟子のゴク・レクペーシェーラプ rNgog Legs pa'i shes rab が開基した僧院であって、チャパはこの僧院の第六代目の座主を勤めた人物なのである¹⁾。彼は因明論書の要点を纏めた “Tshad ma'i bsdus pa yid kyi mun sel” なる書を著したと伝えられているが、これが「ドゥラ」の学習の起源と見なされているものである。この書物は残念ながら現存が確認されていない。この書物の内容を十八世紀に活躍したゲルク派の学僧 Rondolama・ガワンロブサン Klong rdol bla ma Ngag dbang blo bzang (1719-1794 or 95) が伝えるところによれば、合計十八の課題がそこに含まれていたようだ²⁾。その十八の課題の殆どは、後代のドゥラ書の課題名と一致する。チャパが創始した「ドゥラ」の流儀の最大の特徴は、口頭による問答を使った学習法によって初学者がその後の学習で要求される高度な哲学的思弁に耐え得る思考力を自然に養成し得るように計画されている点にあったようだ。

ロンドル・ラマが紹介するチャパによるドゥラの課題名をここで書き出してこう。

- | | | |
|------------------------|--------------------------|-----------------------|
| (a) kha dog dkar dmar | (b) rdzas chos ldog chos | (c) 'gal dang mi 'gal |
| (d) spyi dang bye brag | (e) 'brel dang ma 'brel | (f) tha dad thad min |

(g) rjes su 'gro ldog (h) rgyu dang 'bras bu (i) snga bcan bar bcan
 phyi bcan (j) mtshan mtshon (k) rtags mang gsal mang (l) dgag
 pa phar tshul (m) dngos 'gal rgyud 'gal (n) khyab mnyam (o) yin
 gyur min gyur (p) yin log min log (q) yod rtogs med rtogs (r) rtag
 rtogs dngos rtogs

さて、このチャパ流の仏教学を強烈に批判したのがサキャ派の学僧サキャパン
 ディタ・クンガーギェルツェン Sa skya paṇḍi ta Kun dga' rgyal mtshan (1182-
 1251) であった。彼は “Tshad ma rigs pa'i gter” (以下『リクテル』) 及びその自
 註を著し、その中でチャパ流の考えの幾つかを取り上げてそれらが如何にインド
 原典の真意と異なっているかを批判して見せたのである³⁾。

サキャパンディタの批判は多くの場合、インド的発想からすれば妥当なものと言
 わねばならない。チャバが座主を勤めていたサンブ僧院でも徐々にサキャパン
 ディタ流の仏教学が隆盛していくようになる。然しながら一方で、チャバが行お
 うとした初学者の為の思考力の養成という目的からすれば、「ドゥラ」の学習が
 依然として極めて有効であることは僧院教育の中では定着していたようで、その
 後、ゲルク・サキャ兩派が共に依用し重視した『ラトゥードゥラ』“Ra bstod
 bsdus grwa” と呼ばれる書物⁴⁾が、サンブ僧院の一学堂であるラトゥー Ra ba
 bstod 学堂の学堂長であったチョクラ・ウセル Phyogs la 'od zer (1429-1500)
 によって著述されることになる。この書はチャバの「ドゥラ」に準拠しつつサキ
 ャパンディタの批判をも総合して著されたものである。

『ラトゥードゥラ』の課題名は以下のようにになっている。同書では、後世の
 ドゥラ書のいくつかが採るようにすでに「chung 初級」「bring 中級」「chen 上
 級」の三部構成の形になっている。

(a) kha dog (b) gzhi grub (c) ldog pa ngos 'dzin (d) yin log min log
 (e) yin gyur min gyur (f) rgyu 'bras chung ha (g) spyi bye brag
 (h) rdzas ldog (以上初級)
 (i) 'gal 'brel (j) yod rtogs med rtogs (k) bar shun (l) mtshan mtshon
 che ba (m) rgyu 'dras che ba (n) rjes 'gro ldog khyab (o) dgag bshags
 sgrub bshags (以上中級)
 (p) drug sgra (q) bsdus tshan kun la mkho ba khas blangs song tshul
 (r) dgag gzhi dris 'phangs (s) thal 'gyur (t) gzhan sel (u) sel 'jug
 sgrub 'jug (v) yul yul can (w) mtshon sbyor (x) rtags sbyor (以上

上級)

チョクラ・ウセルとはぼ時を同じくして活躍したサキヤ派の二大学問僧コラムパ・ツナムセンゲ Go rams pa bsod nams seng ge(1429-1489)そして、シャキヤチョクデン Śākya mchog ldan (1428-1507)の両者は共にサキヤバンディタの『リクテル』に長大な注釈書を著しているが、両者の意見は細部では微妙に異なり『リクテル』の伝承が一樣でなかったことを推察させる⁵⁾。更に、両者はゲルク派の派祖とされるツォンカパ・ロサンタクペーペル Tsong kha pa Blo bzang grags pa'i dpal (1357-1419)の意見には批判的であったことが知られるが、そのツォンカパ自身は学問的基盤の殆どをレンダーワ Re mda' ba (1349-1412)等のサキヤ派の教学から受けているのである。

ツォンカパの弟子の筆頭の一人に数えられるギェルツァブ・タルマリンチェン rGyal tshab Dar ma rin chen (1364-1432)はサキヤバンディタの『リクテル』に対する注釈書を著したと伝えられるが、その書は現存しない。二大弟子の他の一人ケートップ・ゲレクペルサンポ mKhas grub dge legs dpal bzang po(1385-1438)にはチャパ作のドゥラ書と同じ略題をもつ“Tshad ma sde bdun gyi rgyan yid kyi mun sel”と題する因明書があり、その内容の一部には明らかにサキヤバンディタが批判の対象としたチャパ流の因明学の影響も見られるのである。両者の因明学が基本的にはサンブ僧院での修行時代に形作られたことを注意しておかねばならないであろう。草創期のゲルク派学問寺とサンブ僧院との人的交流は極めて深い繋がりがあったと思われ、ラサ周辺のゲルク派三大学問寺の履修課程が整備されるようになった後も永く、因明の基礎を教える初等教育では先述のチョクラ・ウセルによる『ラトゥードゥラ』が主として依用されていた。

サンブ僧院のラトゥー学堂ではチョクラ・ウセルから数えて14代後に学堂長を勤めたセルカンパ・ダムチューナムギェル gSer khang pa Dam chos rnam rgyal がガワン・ティンレールントップ Ngag dbang 'phrin las lhun grub (1622-1699)の求めに応じてドゥラ書を口述した。これが“bTsan po bsodus grwa (ツェンポドゥラ)”と後に略称されるものである⁶⁾。『ツェンポドゥラ』のツェンポとはガワン・ティンレールントップの尊称であった bTsan po no mon han に由来している。またこのガワン・ティンレールントップこそがジャムヤンシェーパ 'Jam dbyangs bshad pa(1648-1772)の師であって、彼にサンブ僧院にチャパ以来伝わるドゥラの学習を伝授した人物なのである⁷⁾。『ツェンポドゥラ』(ロンドルラマの伝えるところによる)の課題名は以下のとおり。

- (a) kha dog dkar dmar (b) gzhi grub (c) ldog pa ngos 'dzin (d) yin log min log (e) yin gyur min gyur (f) rgyu 'bras chung ba (g) spyi bye brag (h) rdzas ldog (i) 'gal 'brel (j) yod rtogs med rtogs (k) bar shun mtshan mtshon (l) rgyu 'bras 'khor lo ma (m) rjes 'gro ldog khyab (n) dgag gshag sgrub gshag (o) drug sgra rtsi tshul (p) bsdus tshan kun la mkho ba khas blangs song tshul (q) dgag gzhi rtsi tshul (r) dris 'phangs (s) thal 'gyur (t) sel 'jug sgrub 'jug (u) yul yul can (v) mtshon sbyor rtags sbyor

前述の書の略称にもあるガワン・ティンレー自身がどれだけのドゥラ書を著したかは明らかではないが、六課題をもつ次の小作品の現存は確認されている。(a) khyab mtha' (b) yin log min log (c) rgyu 'bras (d) mtshan mtshon (e) spyi bye brag (f) rdzas ldog⁸⁾ この六つの課題名と全く同じ六課題をもつ作品はジャムヤンシェーパの全書の中にもみられ、両者のドゥラ書に関する子弟関係を類推させる⁹⁾。

ジャムヤンシェーパは大小五つのドゥラ書をその全書の中に残している。その中の一つ〔A〕は前述のものであるが、他の四種のドゥラ書の課題名を以下に列挙してみよう。

- 〔B〕 (a) kha dog dkar dmar (b) yod rtogs med rtogs (c) yin log min log (d) rgyu 'bras chung ngu 'khor lo ma (e) yul yul can (f) ldog pa ngos 'dzin (g) gcig tha dad (h) spyi dang bye brag (i) thal 'gyur chung ba
〔C〕 (a) dus gsum (b) spyi mtshan dang rang mtshan (c) dgag sgrub (d) gzhan sel (e) sel 'jug dang sgrub 'jug (f) brjod byed kyi sgra
〔D〕 (a) rtags rigs blo rigs (b) mtshon mtshan che ba (c) thal 'gyur che ba (d) dgags gzhi sgrub grags (e) rnam mkhyen sgrub grags (f) mtshon bya 'khor lo (g) mchog chos 'khor lo
〔E〕 (a) rdzas ldog (b) 'gal 'brel (c) spyi bye brag (d) mtshan mtshon (e) rgyu 'bras (f) yod med rtogs (g) yin min log (h) rdzes 'gro ldog (i) dgag gzhi rtsi tshul (j) snga phyi btsan (k) skor 'begs

ゲルク派学問寺では後代学堂系列が整備されるにつれて学堂独自のドゥラ書も著されるようになる。デプン僧院のロセルリン (Blo gsal gling) 学堂ではパンチェン・スナムタクパ Paṇ chen bSod nams grags pa (1478-1554) の『ドゥラ』

が使用され、ゴマン (sGo mang) 学堂では前述のジャムヤンシェーパによる『ドゥラ』や、その弟子であったガワンタン Ngag dbang bkra shis の『ドゥラ』が使用されたと伝えられる。ガワンタンのものは後に特に有名になり、“Khri rgan tshang gi bsdus grwa” と称され『ラトゥードゥラ』や『ツェンポドゥラ』と並んで広く利用されるようになる¹⁰⁾。

近世になって多くのドゥラ書が著述されてきたが、その中でも高名なのはセラ僧院チュエーパ (Byas pa) 学堂のプルチョク・ジャムパツルティム Phur lcog byams pa tshul khirms(1825-1901) の “Rigs lam 'phrul gyi lde mig” である。著者のジャムパツルティムはダライラマ 13 世の個人教師 (ヨンジン) を勤めていたためこの書は『ヨンジンドゥラ (Yongs 'dzin bsdus grwa)』と呼ばれ、また或いは名前をとって『プルチョクドゥラ』と略称されても現在最も広く利用されているドゥラ書である¹¹⁾。

以下に参考までに『ガワンタン・ドゥラ』及び『ヨンジンドゥラ』の課題名列記しておこう。

ガワンタンの『ドゥラ』

- (a) dbyibs dang kha dog (b) yod rtogs med rtogs (c) yin log min log
(d) ldog pa ngos 'dzin (e) gcig dang tha dad (f) rgyu 'bras chung ngu
(g) yul dang yul can (h) spyi dang bye brag (i) 'gal 'brel (j) mtshan
mtshon (k) cha pa'i lugs kyi rdzas ldog (l) rang lugs kyi rdzas ldog
(m) khyab mtha' 'god tshul (n) khyab pa sgo brgyad (o) khas len song
tshul (p) drug sgra (q) thal 'gyur chung ngu (q) dus gsum (r)
rang mtshan dang spyi mtshan (s) sel 'jug dang sgrub 'jug (t) rigs
brjod dang tshogs brjod (u) dgag sgrub (v) gzhan sel (w) 'gal 'brel
che ha (x) thal 'gyur che ba (y) rgyu 'bras che ba

『ヨンジンドゥラ』

- (a) kha dog dkar dmar (b) gzhi grub (c) ldog pa ngos 'dzin (d) yin
log min log (e) rgyu 'bras chung ngu (f) spyi dang bye brag (g)
rdzas ldog (以上初級)
(h) 'gal 'brel (i) yod rtogs med rtogs (k) mthan mtshon (l) rgyu
'bras che ba (m) rjes 'gro ldog khyab (n) dgag gshag sgrub gshag (以
上中級)
(o) thal 'gyur chung ba (p) thal 'gyur dhe ba (q) gzhan sel dgag sgrub

(q) sel 'jug sgrub 'jug (以上上級)

本稿はかつての拙稿「bsDus-grwa の学習について」(印仏研第二十七巻第一号)を補正し一部訂正を加えたものである。尚、本稿の一部は第2回日中仏教学術交流会議(1988年10月6~7日、北京)での発表要旨と同内容である。

- (1) サンプ僧院と初期のゲルク派学問寺との人的交流については拙稿「チベットの学問寺」岩波講座『東洋思想』第11巻(近刊)所収、を参照されたい。またサンプ僧院の座主の名列については拙稿“The Chronology of The Abbatial Successions of gSang phu sNe'u thog Monastery”, WZKS 近刊所収予定を、そしてサンプ僧院所属のゲルク派系諸学堂の学堂長の系譜については拙稿“The Abbatial Successions of the colleges at gSang phu sNe'u thog Monastery”, *proceedings of Scoma de Körös Symposium* (1987 年発表分) 所収予定を参照されたい。
- (2) ロンドルラマ全書の諸版間に異同のあることが最近ハンガリーの学者によって発見された。Zoltan Horváth, 注記(3)の van der Kuip の研究書に対する Book Review, *Indo Iranian Journal*, Vol.30, No.4, p.320, note 8 参照。本稿もその成果によっている。
- (3) L. W. J. van der Kuip の諸研究にこの点の言及が多い。van der Kuip, *Contributions to the Development of Tibetan Buddhist Epistemology*, Wiesbaden, 1983. 等参照。
- (4) mChog lha 或いは Phyogs las...と綴る場合もある。'Jam dbyangs lha 'od zer, *Rwa Stod Bsdus Grwa*, Library of Tibetan Works & Archives, Dharamsala, 1980. 正式タイトルは“Tshad ma rnam 'grel gyi bsdus gzhung zhes bya'i sgo 'byed rgol ngan glang po 'joms pa gdong lnga'i god rgyangs rgyu rig lde mig”
- (5) 拙稿「チャパ=チューキセンゲによるプラサンガの分類」山口瑞鳳編『チベットの仏教と社会』春秋社、昭和61年、p.353 以下、及びその英語版 Shunzo Onoda, *Phya pa Chos kyi seng ge's Classifications of Thal 'gyur*, *Berliner Indologische Studien*, Band 2, p.76 以下を参照されたい。
- (6) Vostrikov, Some corrections and critical remarks on Dr. Johan Manen's Contribution to the Bibliography of Tibet, *Bulletin for the School of Oriental Studies*, Vol.8.; この記事の source は Klong rdor bla ma Ngag dbang blo bzang, Tshad ma rnam 'grel sogs gtan tshig rig pa las byung ba'i ming gi grangs, Śatapiṭaka Series, Vol.100. の記述によっている。
- (7) Gene Smith, University of Washington Tibetan Catalogue, University of Washington, Seattle, 1969, p.70-71 参照。
- (8) 同カタログ8) No.317.
- (9) 'Jam dbyangs bzhad pa'i rdo rje, [A] Kha dog dkar dmar, [B] bsDus grwa'i rnam bzhag legs par bshad pa, [C] Kun mkhyen 'jam dbyangs bzhad pas mdzad pa'i thal 'gyur che ba'i rnam bzhag mdor bsdus, D.S.M.G. Series Vol.41. [D] bsDus chen gyi rnam bzhag rigs lam gser gyi sgo 'byed lung dang rigs pa'i gan

(206)

ドゥラ (bsDus grwa) 書の系譜 (小野田)

mdzod blo gsal yid kyi mun skal ldan dad pa'i 'jug ngogs, [E] bsDus sbyor gyi snying po kun bsdus rig pa'i mdzod rtsa tshig, 以上 Vol.54.

(10) Ngag dbang bkra shis, Tshad ma'i dgongs 'grel gyi bstan bcos chen po rnam 'grel gyi don gcig tu dril ba blo rab 'bring tha gsum du ston pa legs bshad chen po mkhas pa'i mgul rgyan skal bzang re ba kun skong, 『因明学概要及其注釈』, 北京, 1985.

(11) Yongs 'dzin rdo rje 'chang, Tshad ma'i gzhung don 'byed pa'i bsdus grwa'i rnam bzhag rigs lam 'phrul gyi lde mig, Tshulkrim Kelsang & Shunzo Onoda ed., *Textbooks of Se-ra Monastery*, Biblia Tibetica 1, Kyoto, 1985.

〈キーワード〉 チベット, 問答, ドゥラ, チャパ

(仏教大学講師)

— 新 刊 紹 介 —

浅井円道 撰

『法華品類日蓮遺文抄』

A 5 版・1195頁・定価 15000円

山喜房仏書林・昭和63年10月15日